

Thank you for purchasing the Mark Levinson® Nº 626 dual-monaural preamplifier. For over 50 years, Mark Levinson has been dedicated to the uncompromising art of sound, with the guiding principle of musical purity above all else. The Nº 626 combines unsurpassed analog audio performance with advanced digital audio processing to push the reproduction of your source material to new levels of realism. At the heart of the Nº 626 is its proprietary Pure Path, fully discrete, direct-coupled, fully balanced, dual-monaural signal path design with a discrete, balanced R-2R ladder volume control for the highest level of accuracy and best possible sonic performance.

This Quick Start Guide covers unboxing of, familiarization with, and configuration of your Mark Levinson product. For more information on set-up and operation of this product, refer to the Owner's Manual available on the product's web page at www.marklevinson.com or contact our Customer Support Team at US: +1-888-691-4171 or UK: +44-1707-668-012.

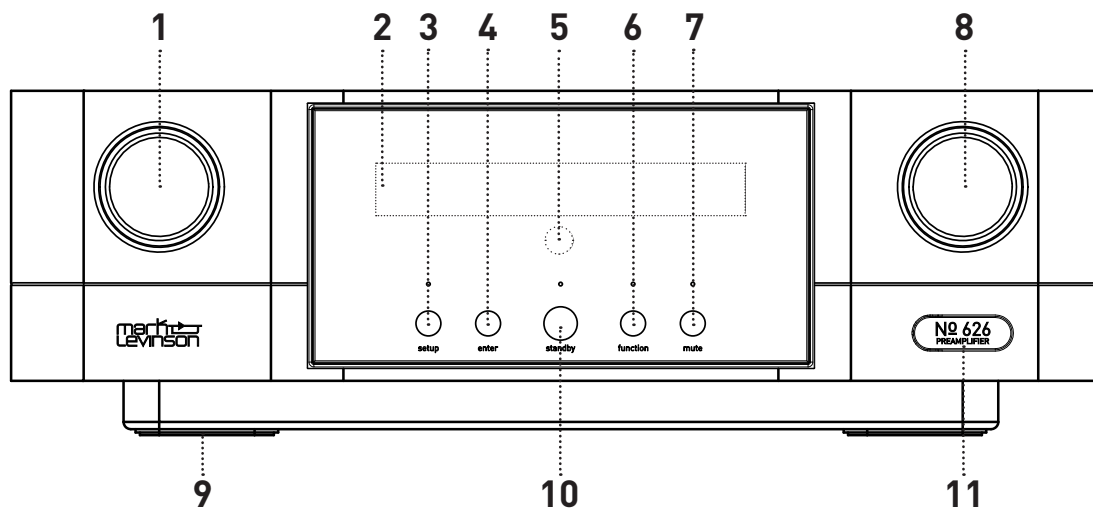
UNPACKING

When unpacking your preamplifier:

- Save all packing materials in case you need to ship your amplifier in the future.
- Retain your original, dated sales receipt as proof of warranty coverage.
- Remove the accessory box from the shipping carton. Make sure that all the items listed below are included. If any are missing or damaged, contact your authorized Mark Levinson dealer.
 - » 1x Mark Levinson® Nº 626 dual-monaural preamplifier
 - » 1x Full Function IR Wireless Remote Control
 - » 2x AAA Batteries for Remote Control
 - » 1x Quick Start Guide
 - » 1x IEC power cord (terminated according to the region to which the unit is shipped)
 - » 1x Micro-fiber polishing cloth
 - » 1x Safety Sheet

FRONT PANEL

1. Input Source Selection / Parameter Selection Encoder
2. 16-Character Hi-Res Dot-matrix Display
3. Setup (*press to enter user-selectable system menu*)
4. Enter (*press to confirm selection*)
5. IR Window
6. Function (*user assignable quick recall button*)
7. Mute/Unmute
8. Volume Encoder / Parameter Adjustment Encoder
9. Vibration-damping, Mechanically Isolated Foot Bars
10. Standby On/Off
11. Headphone Output (*located behind swing-open model badge door*)





INITIAL CONNECTIONS

CAUTION: Before making connections, make sure the preamplifier and all associated components are powered off and disconnected from electrical outlets.

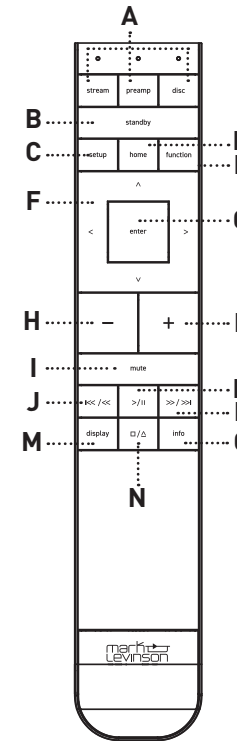
- I. Connect the source devices to the preamplifier.
- II. Connect your preamplifier outputs to either the amplifier's Balanced (XLR) or Single Ended (RCA) input connectors. Mark Levinson recommends utilizing a Balanced connection whenever possible.
- III. After all connections have been made (including speakers to amplifier), it is good practice to power on components from source to speakers. First, connect source devices to power. Next, connect the supplied power cable to the preamplifier's AC Mains connector and into an electrical outlet. Turn on the rear-panel Power switch of the preamplifier, then turn on all other associated components. Finally, repeat this process for the amplifiers.
- IV. Press the front-panel Standby button on each component in the system in the same order as step 3.
- V. Start playback from the connected source and adjust the volume level slowly. It is best to start low and turn up to avoid unintentionally damaging your equipment.

REAR PANEL

1. **Right Channel Line Outputs:** 1x balanced XLR, 1x RCA
2. **Right Channel Analog Inputs:** 2x balanced XLR, 3x RCA
3. **Phono Input:** 2x RCA (Right and Left)
4. **Left Channel Analog Inputs:** 2x balanced XLR, 3x RCA
5. **Left Channel Line Outputs:** 1x balanced XLR, 1x RCA
6. **Digital Inputs:** 1x USB-C, 1x AES/EBU, 2x RCA, 2x TosLink
7. **Control:** 1x 3.5mm IR In, 1x RJ12 (Streamer Link), 1x 3.5mm 12V Trigger In, 2x 3.5mm 12V Trigger Out
8. **Software Update:** Use if needed for firmware updates via USB-A
9. **Mains Power Plug:** IEC power cord included
10. **Mains Power Switch:** Connect/disconnect from power source

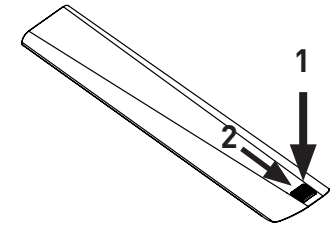
REMOTE CONTROL

- A. Device Control Select (LED reflects selected device)
- B. Standby On/Off
- C. Setup (press to enter user-selectable system menu)
- D. Home (return to home menu of device)
- E. Function (user assignable quick recall button)
- F. Menu Navigation Controls (up/down/left/right)
- G. Menu Selection Button (enter)
- H. Volume Adjustment
- I. Mute/Unmute
- J. Last Track/Rewind
- K. Play/Pause
- L. Next Track/Fast-Forward
- M. Display Settings
- N. Stop/Eject
- O. Info

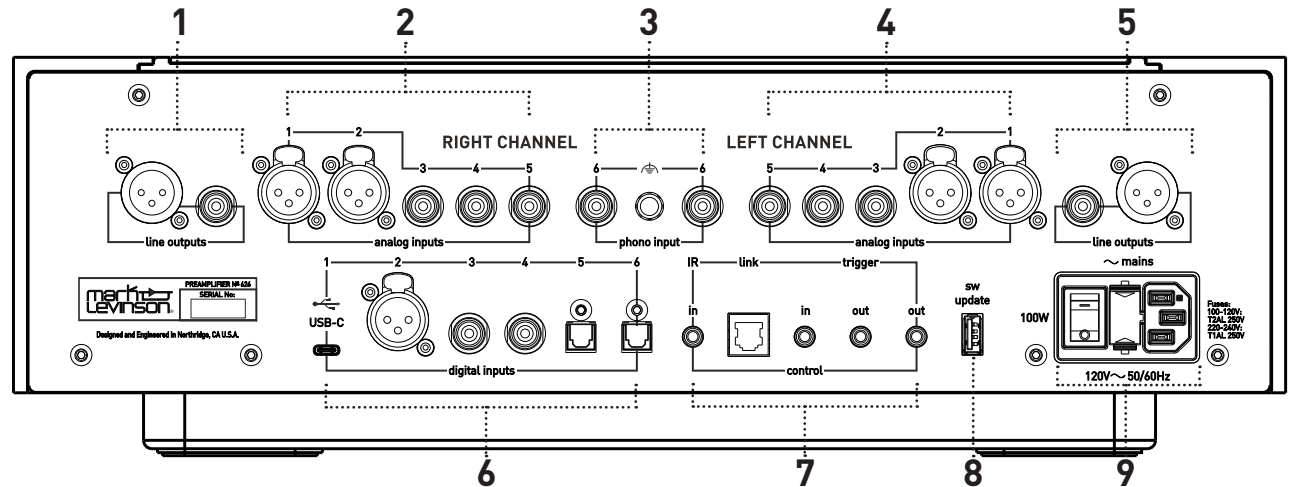
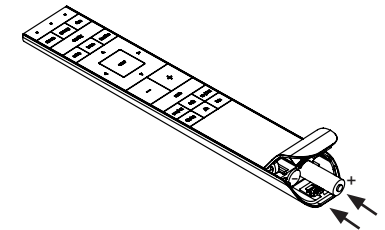


BATTERY INSTALLATION

1. Press and hold
2. Slide to release battery compartment door



3. Insert 2x standard AAA batteries, observing correct battery polarity



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
EMEA Liaison Office / Représentant Européen:
Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands
UK Business Address / Adresse commerciale au R.-U. :
Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel
Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

This equipment complies with European COMMISSION
REGULATION (EU) 2023/826.
This product provides the option for users to deactivate
power management functions. Please note that this
action will result in increased energy consumption of
the product.
Standby Power Consumption: <0.50 W



© 2025 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. Mark Levinson and the Mark Levinson logo are trademarks of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. All rights reserved. Features, specifications, and appearance are subject to change without notice.



Merci d'avoir acheté l'amplificateur double monaural Mark Levinson® N° 626. Depuis plus de 50 ans, Mark Levinson se consacre à l'art du son sans compromis, avec pour principe directeur la pureté musicale avant tout. Le N° 626 associe des performances audio analogiques inégalées à un traitement audio numérique avancé pour porter la restitution de votre source sonore à de nouveaux niveaux de réalisme. Au cœur du N° 626 se trouve son circuit exclusif Pure Path, entièrement en composants discrets, à couplage direct, totalement symétrique, avec une architecture de signal double mono et un contrôle de volume en échelle R-2R discret et équilibré, offrant le plus haut niveau de précision et les meilleures performances sonores possibles.

Ce guide de démarrage rapide couvre le déballage, la prise en main et la configuration de votre produit Mark Levinson. Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de ce produit, consultez le mode d'emploi disponible dans la page web du produit à l'adresse www.marklevinson.com ou contactez notre équipe d'assistance clientèle aux États-Unis : +1-888-691-4171 ou au Royaume-Uni : +44-1707-668-012.

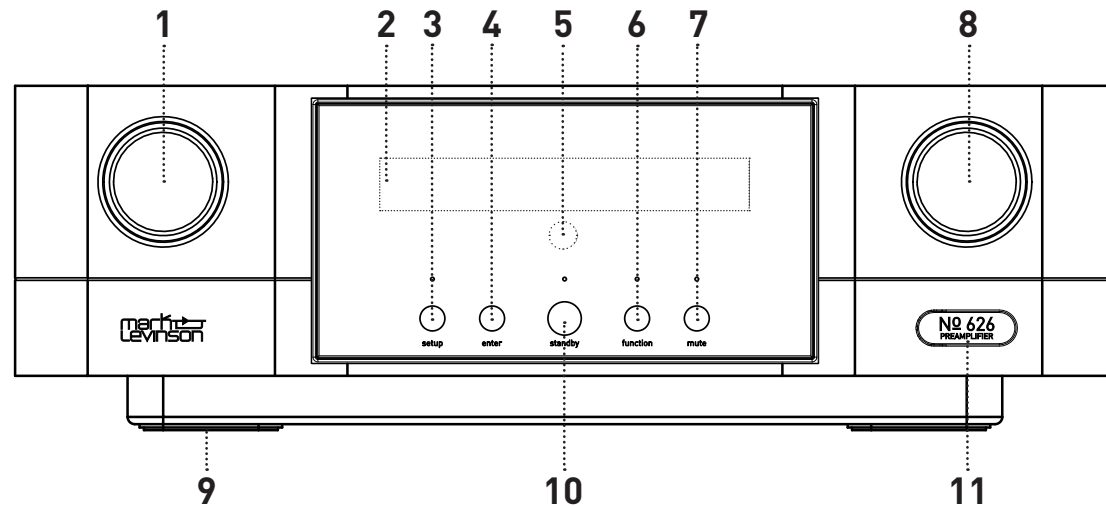
DÉBALLAGE

Lors du déballage de votre préamplificateur :

- Conservez tous les matériaux d'emballage au cas où vous devriez expédier votre amplificateur à une date ultérieure.
- Conservez votre facture originale et datée comme preuve de la couverture par la garantie.
- Retirez la boîte d'accessoires du carton d'emballage. Vérifiez que tous les éléments énumérés ci-dessous sont inclus. Si l'un d'entre eux manque ou est endommagé, contactez votre revendeur agréé Mark Levinson.
 - » 1 préamplificateur double monaural Mark Levinson® N° 626
 - » 1 télécommande sans fil IR à fonctions complètes
 - » 2 piles AAA pour la télécommande
 - » 1 guide de démarrage rapide
 - » 1 cordons d'alimentation IEC (leurs fiches dépendent de la région de destination de l'unité)
 - » 1 tissu de polissage en microfibre
 - » 1 fiche de sécurité

FAÇADE

1. Encodeur de sélection de source d'entrée / sélection de paramètre
2. Affichage matriciel haute résolution de 16 caractères
3. Setup (*appuyez pour accéder au menu système personnalisable par l'utilisateur*)
4. Enter (*appuyez pour confirmer la sélection*)
5. Fenêtre IR
6. Fonction (*bouton de rappel rapide assignable par l'utilisateur*)
7. Coupure du son / réactivation
8. Encodeur de volume / de réglage des paramètres
9. Barres de support isolées mécaniquement avec amortissement des vibrations
10. Veille et Marche / Arrêt
11. Sortie casque (*derrière la porte pivotante de l'insigne du modèle*)



CONNEXIONS INITIALES

ATTENTION : Avant tout branchement, vérifiez que le préamplificateur et tous les composants associés sont éteints et déconnectés des prises électriques.

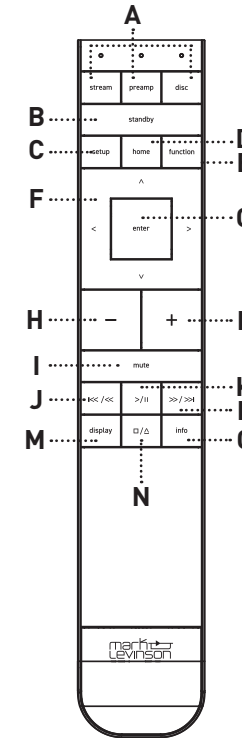
- I. Connectez les appareils sources au préamplificateur.
- II. Connectez les sorties de votre préamplificateur aux connecteurs d'entrée symétriques (XLR) ou asymétriques (RCA) de l'amplificateur. Mark Levinson recommande d'utiliser une connexion symétrique autant que possible.
- III. Une fois toutes les connexions effectuées (y compris les enceintes à l'amplificateur), il est recommandé d'allumer les composants en partant de la source jusqu'aux enceintes. Connectez d'abord les appareils sources à l'alimentation électrique. Connectez ensuite le câble d'alimentation fourni au connecteur d'alimentation secteur du préamplificateur et à une prise électrique. Allumez l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière du préamplificateur, puis allumez tous les autres composants associés. Enfin, répétez cette procédure pour les amplificateurs.
- IV. Appuyez sur le bouton de mise en veille situé de la façade de chaque composant du système dans le même ordre que l'étape 3.
- V. Démarrez la lecture sur la source connectée et réglez lentement le niveau du volume. Il est préférable de commencer bas puis d'augmenter pour éviter d'endommager votre équipement involontairement.

PANNEAU ARRIÈRE

1. Sorties ligne du canal droit : 1 XLR symétrique, 1 RCA
2. Entrées analogiques canal droit : 2 XLR symétriques, 3 RCA
3. Phono Input : 2 RCA (droite et gauche)
4. Entrées analogiques canal gauche : 2 XLR symétriques, 3 RCA
5. Sorties ligne canal gauche : 1 XLR symétrique, 1 RCA
6. Digital Inputs : 1 USB-C, 1 AES/EBU, 2 RCA, 2 TosLink
7. Control : 1 entrée IR 3,5 mm, 1 RJ12 (Streamer Link), 1 entrée déclencheur 12 V 3,5 mm, 2 sorties déclencheur 12 V 3,5 mm
8. Mise à jour du logiciel : À utiliser si nécessaire pour les mises à jour du micrologiciel via USB-A
9. Prise d'alimentation secteur : Cordon d'alimentation IEC inclus
10. Interrupteur d'alimentation secteur : Connexion / déconnexion de la source d'alimentation

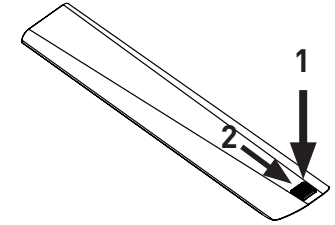
TÉLÉCOMMANDE

- A. Sélecteur de commande d'appareil (le témoin indique l'appareil sélectionné)
- B. Veille et Marche / Arrêt
- C. Setup (appuyez pour accéder au menu système personnalisable par l'utilisateur)
- D. Home (retour au menu principal de l'appareil)
- E. Fonction (bouton de rappel rapide assignable par l'utilisateur)
- F. Commandes de navigation dans le menu (haut / bas / gauche / droite)
- G. Bouton de sélection du menu (enter)
- H. Réglage du volume
- I. Coupure du son / réactivation
- J. Dernière piste / Retour en arrière
- K. Lecture / Pause
- L. Piste suivante / Avance rapide
- M. Paramètres d'affichage
- N. Arrêter / Éjecter
- O. Info

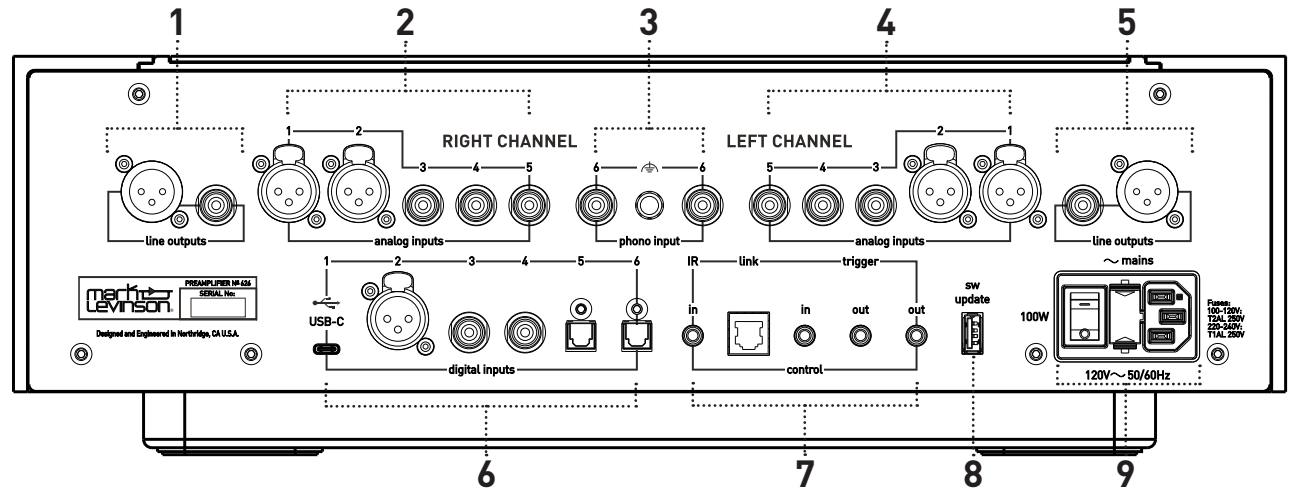
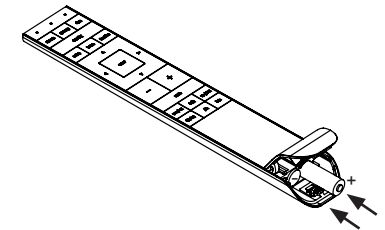


INSTALLATION DES PILES

1. Presser et maintenir
2. Faire glisser pour ouvrir le compartiment des piles



3. Insérez 2 piles AAA standard en respectant la polarité correcte des piles





Gracias por adquirir el preamplificador doble monoaural Mark Levinson® Nº 626. Desde hace más de 50 años, Mark Levinson se dedica al arte del sonido sin concesiones, con el principio rector de la pureza musical por encima de todo. El Nº 626 combina un rendimiento de audio analógico sin igual con un procesamiento de audio digital avanzado para llevar la reproducción de tu material fuente a nuevos niveles de realismo. En la base del Nº 626 se encuentra su diseño patentado Pure Path, un diseño de ruta de señal monoaural doble, muy discreta, de acoplamiento directo y totalmente equilibrada, con un control de volumen en escalera R-2R discreto y equilibrado para obtener la máxima precisión y el mejor rendimiento sonoro posible.

Esta guía de inicio rápido cubre el desembalaje, la familiarización y la configuración de su producto Mark Levinson. Para obtener más información sobre la configuración y el funcionamiento de este producto, consulte el Manual del usuario disponible en la página web del producto en www.marklevinson.com o póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en los Estados Unidos: +1-888-691-4171 o en el Reino Unido: +44-1707-668-012.

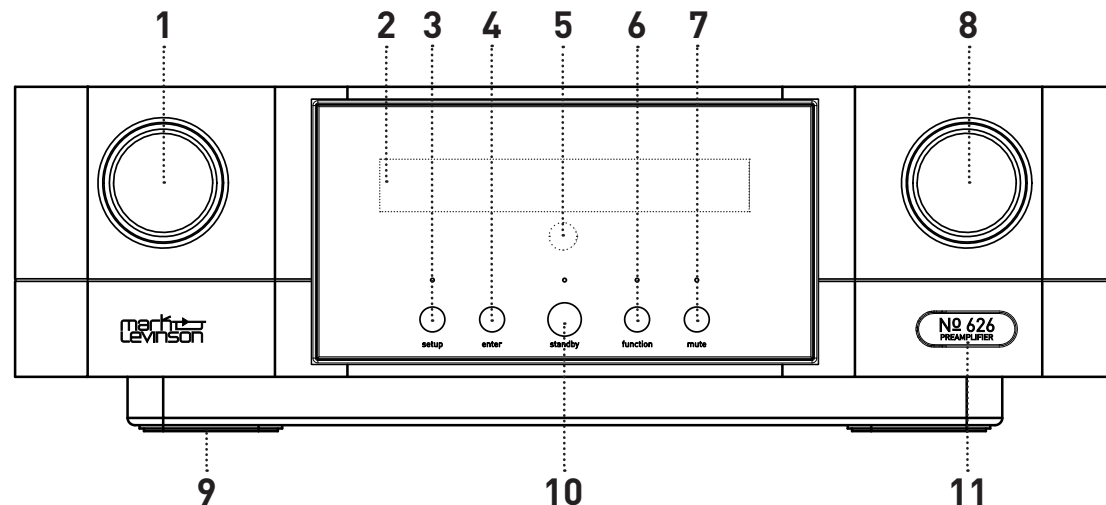
DESEMBALAJE

Cuando desembale su preamplificador:

- Guarde todos los materiales de embalaje por si necesita enviar su amplificador en el futuro.
- Conserve su recibo de compra original (con la fecha) como prueba para la cobertura de la garantía.
- Saque la caja de accesorios de la caja de envío. Asegúrese de que se incluyen todos los elementos enumerados a continuación. Si alguno falta o está dañado, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Mark Levinson.
 - » 1 Preamplificador doble monoaural Mark Levinson® Nº 626
 - » 1 Mando a distancia inalámbrico IR con todas las funciones
 - » 2 Pílas AAA para el mando a distancia
 - » 1 Guía de inicio rápido
 - » 1 Cable de alimentación IEC (con el enchufe correspondiente a la región a la que se envía la unidad)
 - » 1 Paño de pulido de microfibra
 - » 1 Hoja de seguridad

PANEL FRONTAL

1. Codificador de selección de fuente de entrada/parámetros
2. Pantalla de matriz de puntos de alta resolución y 16 caracteres
3. Setup (*pulse para acceder al menú del sistema seleccionable por el usuario*)
4. Enter (*pulse para confirmar la selección*)
5. Ventana IR
6. Function (*botón de recuperación rápido asignable por el usuario*)
7. Silenciar/reactivar el sonido
8. Codificador de volumen/ajuste de parámetros
9. Barras de pie con aislamiento mecánico y amortiguación de las vibraciones
10. Encendido/apagado en espera
11. Salida de auriculares (*situada detrás de la puerta distintiva abatible*)



CONEXIONES INICIALES

PRECAUCIÓN: Antes de realizar las conexiones, asegúrese de que el preamplificador y todos los componentes asociados estén apagados y desconectados de las tomas de corriente.

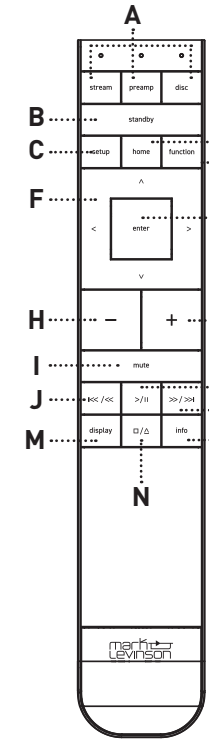
- I. Conecte los dispositivos fuente al preamplificador.
- II. Conecte las salidas de su preamplificador a los conectores de entrada equilibrado (XLR) o no equilibrado de terminación simple (RCA) del amplificador. Mark Levinson recomienda utilizar una conexión equilibrada siempre que sea posible.
- III. Tras realizar todas las conexiones (incluidas las de los altavoces al amplificador), se recomienda encender los componentes desde la fuente a los altavoces. Primero, conecte los dispositivos fuente a la alimentación. A continuación, conecte el adaptador de alimentación suministrado a la conexión principal CA del preamplificador y en una toma de corriente. Encienda el interruptor de encendido del panel posterior del preamplificador y, luego, todos los demás componentes asociados. Por último, repita este proceso para los amplificadores.
- IV. Pulse el botón de espera del panel frontal de cada componente del sistema en el mismo orden que el paso 3.
- V. Inicie la reproducción desde la fuente conectada y ajuste el nivel de volumen lentamente. Es mejor empezar con un nivel bajo y subirlo para evitar un daño involuntario a su equipo.

PANEL POSTERIOR

1. **Salidas de línea del canal derecho:** 1 XLR equilibrado, 1 RCA
2. **Entradas analógicas del canal derecho:** 2 XLR equilibrado, 3 RCA
3. **Phono Input:** 2 RCA (derecho e izquierdo)
4. **Entradas analógicas del canal izquierdo:** 2 XLR equilibrado, 3 RCA
5. **Salidas de línea del canal izquierdo:** 1 XLR equilibrado, 1 RCA
6. **Digital Inputs:** 1 USB-C, 1 AES/EBU, 2 RCA, 2 TosLink
7. **Control:** 1 Entrada IR de 3,5 mm, 1 RJ12 (enlace de transmisor), 1 entrada de disparador de 3,5 mm y 12 V, 2 salida de disparador de 3,5 mm y 12 V
8. **Actualización de software:** Utilícela si lo necesita para actualizaciones del firmware mediante USB-A
9. **Conector de alimentación de red:** Cable de alimentación IEC incluido
10. **Interruptor de alimentación de red:** Conectar/desconectar de la fuente de alimentación

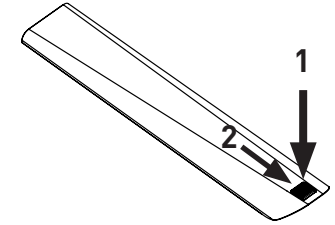
MANDO A DISTANCIA

- A. Selección de control del dispositivo (el LED refleja el dispositivo seleccionado)
- B. Encendido/apagado en espera
- C. Setup (pulse para acceder al menú del sistema seleccionable por el usuario)
- D. Home (volver al menú de inicio del dispositivo)
- E. Function (botón de recuperación rápido asignable por el usuario)
- F. Controles de navegación del menú (arriba/abajo/izquierda/derecha)
- G. Botón de selección del menú (enter)
- H. Ajuste del volumen
- I. Silenciar/reactivar el sonido
- J. Última pista/Rebobinar
- K. Reproducir/Pausa
- L. Siguiente pista/Avance rápido
- M. Configuración de visualización
- N. Detener/Expulsar
- O. Info

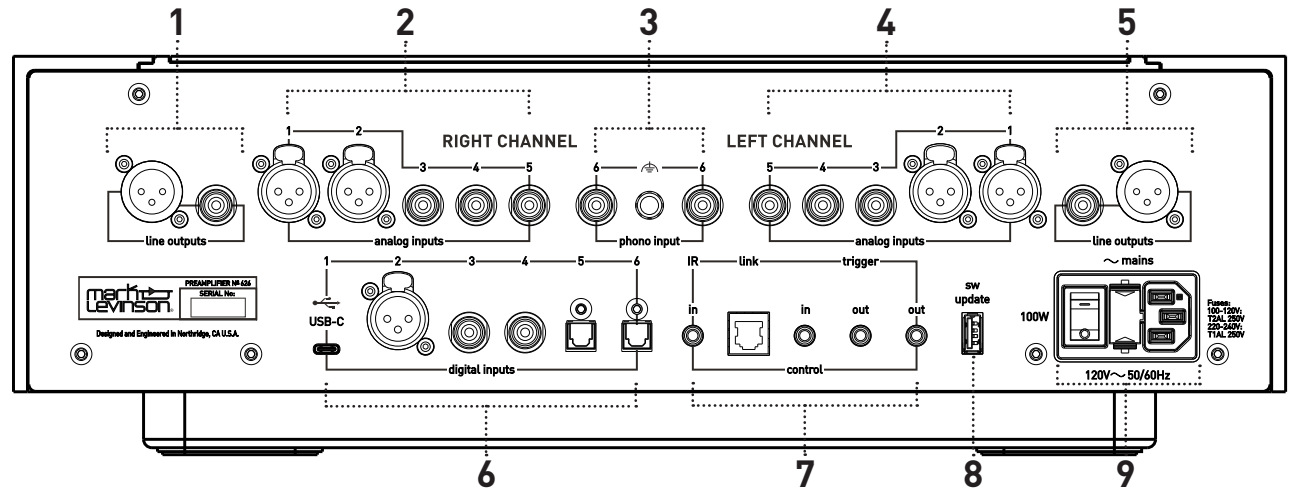
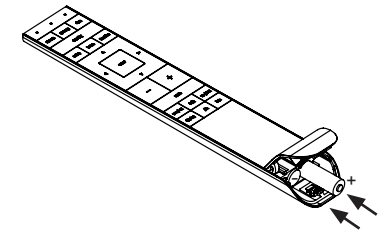


INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Mantener pulsado
2. Deslizar para abrir la tapa del compartimento de las pilas



3. Introduzca 2 pilas AAA estándar, teniendo en cuenta la polaridad correcta de las pilas



Vielen Dank, dass Sie sich für den Mark Levinson® N° 626 Dual-Monaural-Vorverstärker entschieden haben. Seit mehr als 50 Jahren steht Mark Levinson für kompromisslose Klangkunst, vor allem mit dem Leitgedanken der musikalischen Reinheit. Der N° 626 kombiniert unübertroffene analoge Audioleistung mit fortschrittlicher digitaler Audioverarbeitung, um die Wiedergabe Ihres Quellmaterials auf ein neues Niveau an Realismus zu heben. Das Herzstück des N° 626 ist sein proprietäres Pure Path-Design mit vollständig diskreter, direkt gekoppelter, vollständig symmetrischer, dual-monauraler Signalführung und einer diskreten, symmetrischen R-2R-Stufen-Lautstärkeregelung für höchste Präzision und bestmögliche Klangqualität.

Diese Kurzanleitung beschreibt das Entpacken, erste Schritte sowie die Konfiguration Ihres Mark Levinson Produkts. Weitere Informationen zur Einrichtung und zum Betrieb dieses Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung, die auf der Webseite des Produkts unter www.marklevinson.com verfügbar ist, oder kontaktieren Sie unser Kundensupport-Team in den USA: +1-888-691-4171 oder UK: +44-1707-668-012.

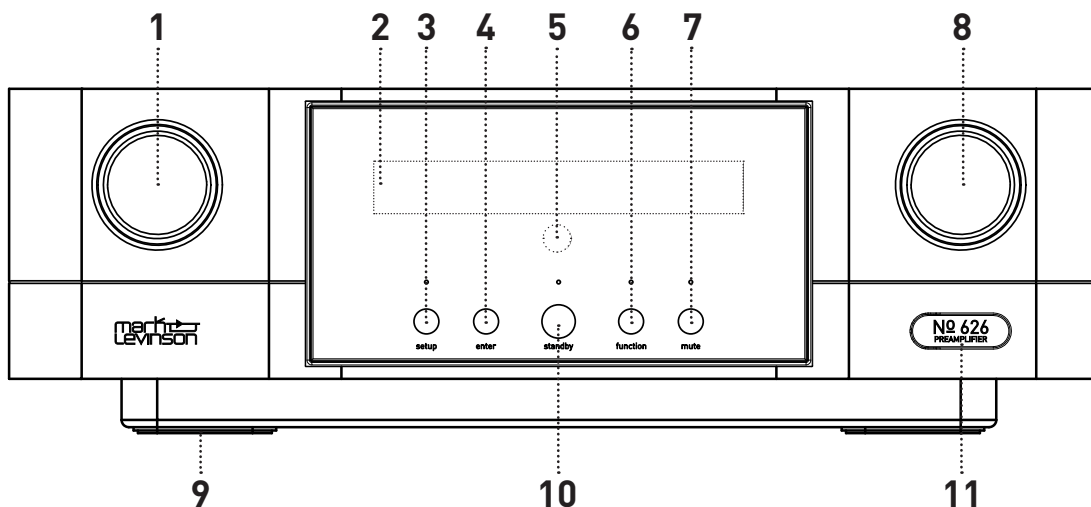
ENTPACKEN

Beim Auspacken Ihres Vorverstärkers:

- Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien auf, falls Sie Ihren Verstärker später einmal versenden müssen.
- Bewahren Sie den datierten Original-Kaufbeleg als Nachweis für die Garantieabdeckung auf.
- Entnehmen Sie den Zubehörkarton aus dem Versandkarton. Vergewissern Sie sich, dass alle unten aufgeführten Teile enthalten sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihren Mark Levinson Fachhändler.
 - » 1x Mark Levinson® N° 626 Dual-Monaural-Vorverstärker
 - » 1x IR-Fernbedienung für vollständige Bedienung
 - » 2x AAA-Batterien für Fernbedienung
 - » 1x Kurzanleitung
 - » 1x IEC-Netzkabel (mit Anschlüssen, die der Region entsprechen, in die das Gerät geliefert wird)
 - » 1x Mikrofaser-Poliertuch
 - » 1x Sicherheitsdatenblatt

FRONTABDECKUNG

1. Eingangsquellenauswahl / Parameterauswahl-Encoder
2. 16-stelliges hochauflösendes Punktmatrix-Display
3. Setup (*drücken, um das vom Benutzer wählbare Systemmenü aufzurufen*)
4. Enter (*zum Bestätigen der Auswahl*)
5. IR-Sensor
6. Function (*vom Benutzer zuweisbare Schnellaufruf-Taste*)
7. Stummschaltung/Stummschaltung aufheben
8. Lautstärke-Encoder / Parametereinstell-Encoder
9. Vibrationsdämpfende, mechanisch isolierte Fußstützen
10. Standby ein/aus
11. Kopfhörerausgang (*befindet sich hinter der aufklappbaren Modellplakettenklappe*)



ERSTE VERBINDUNGEN

VORSICHT: Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass der Vorverstärker und alle zugehörigen Komponenten ausgeschaltet und von den AC-Steckdosen getrennt sind.

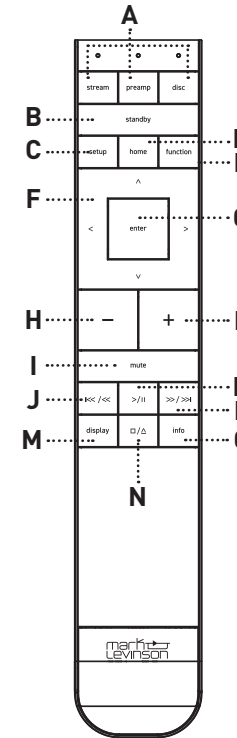
- I. Schließen Sie die Quellgeräte an den Vorverstärker an.
- II. Schließen Sie Ihre Vorverstärkerausgänge entweder an die symmetrischen (XLR) oder die unsymmetrischen (Cinch) Eingangsanschlüsse des Verstärkers an. Mark Levinson empfiehlt, wann immer möglich, symmetrische Verbindungen zu nutzen.
- III. Nachdem alle Verbindungen hergestellt wurden (einschließlich Lautsprecher zu Verstärker), empfiehlt es sich, die Komponenten von der Quelle bis zu den Lautsprechern einzuschalten. Schließen Sie zunächst die Quellgeräte an die Stromversorgung an. Schließen Sie als nächstes das mitgelieferte Netzkabel an den AC-Netzanschluss des Vorverstärkers und an eine Netzsteckdose an. Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite des Vorverstärkers ein und schalten Sie anschließend alle anderen zugehörigen Komponenten ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang dann auf für die Verstärker.
- IV. Drücken Sie die Standby-Taste an der Vorderseite auf allen Komponenten im System in derselben Reihenfolge wie in Schritt 3.
- V. Starten Sie die Wiedergabe von der verbundenen Quelle und regeln Sie langsam Lautstärke. Beginnen Sie am besten bei einer niedrigen Lautstärke und erhöhen Sie sie dann langsam, um eine unbeabsichtigte Beschädigung Ihrer Geräte zu vermeiden.

RÜCKSEITE

1. Line-Ausgänge rechter Kanal: 1x symmetrischer XLR, 1x Cinch
2. Analog-Eingänge rechter Kanal: 2x symmetrischer XLR, 3x Cinch
3. Phono Input: 2x Cinch (rechts und links)
4. Analog-Eingänge linker Kanal: 2x symmetrischer XLR, 3x Cinch
5. Line-Ausgänge linker Kanal: 1x symmetrischer XLR, 1x Cinch
6. Digital Inputs: 1x USB-C, 1x AES/EBU, 2x Cinch, 2x TosLink
7. Control: 1x 3,5-mm-IR-Eingang, 1x RJ12 (Streamer-Verbindung), 1x 3,5-mm-12-V-Trigger-Eingang, 2x 3,5-mm-12-V-Trigger-Ausgang
8. Software-Aktualisierung: Bei Bedarf für Firmware-Updates über USB-A verwenden
9. Hauptnetzstecker: IEC-Netzkabel Im Lieferumfang enthalten
10. Hauptnetzschalter: Mit Stromquelle verbinden/davon trennen

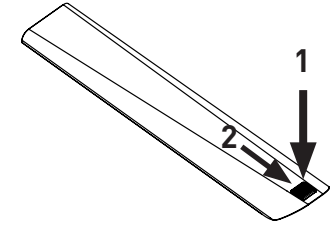
FERNBEDIENUNG

- A. Gerätesteuerungsauswahl (LED zeigt ausgewähltes Gerät an)
- B. Standby ein/aus
- C. Setup (drücken, um das vom Benutzer wählbare Systemmenü aufzurufen)
- D. Home (Rückkehr zum Startmenü des Geräts)
- E. Function (vom Benutzer zuweisbare Schnellauf-Taste)
- F. Menü Navigations-Bedienelemente (nach oben/unten/links/rechts)
- G. Menüauswahl-Taste (enter)
- H. Lautstärke-Einstellung
- I. Stummschaltung/Stummschaltung aufheben
- J. Letzter Titel/Zurückspulen
- K. Wiedergabe/Pause
- L. Nächster Titel/Schnellvorlauf
- M. Display-Einstellungen
- N. Stopp/Auswerfen
- O. Info

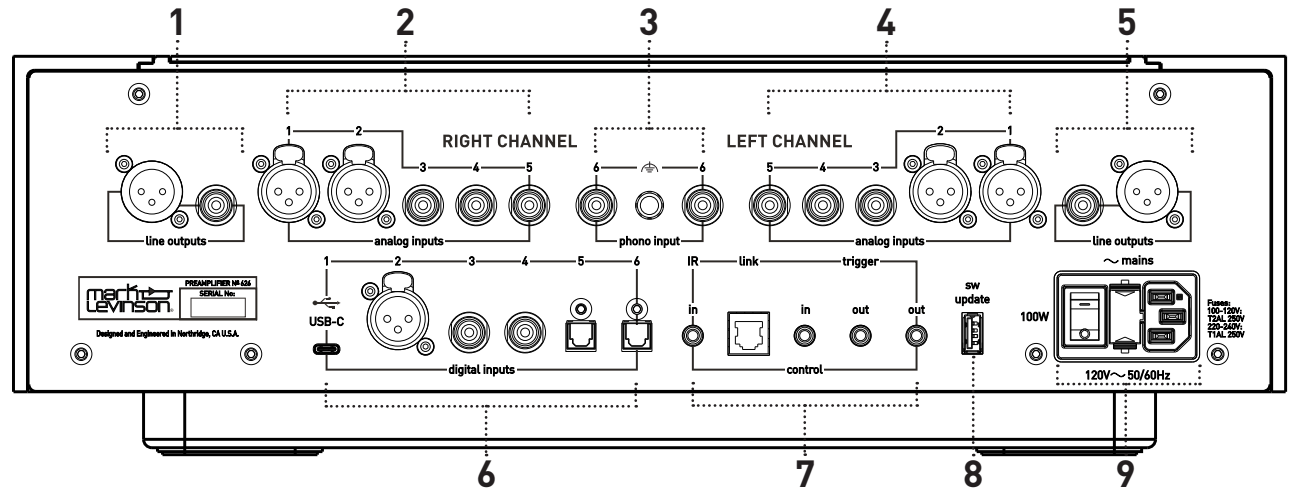
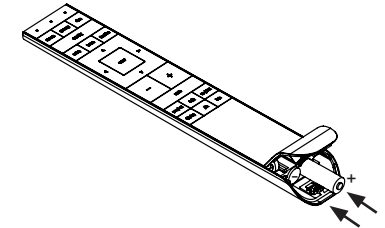


BATTERIEINSTALLATION

1. Gedrückt halten
2. Schieben, um die Batteriefachklappe zu öffnen



3. Legen Sie 2 Standard-AAA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität der Batterien





Agradecemos por adquirir o pré-amplificador dual-monaural Mark Levinson® Nº 626. Por mais de 50 anos, a Mark Levinson se dedica à arte do som sem concessões, tendo como princípio fundamental a busca pela pureza musical acima de tudo. O Nº 626 combina desempenho analógico de áudio incomparável com processamento digital avançado, elevando a reprodução a sua fonte a novos níveis de realismo. No coração do Nº 626 está o seu exclusivo Pure Path, um design de caminho de sinal totalmente discreto, acoplado diretamente, totalmente balanceado e dual-monaural, com um controle de volume discreto e balanceado do tipo R-2R ladder, que proporciona o mais alto nível de precisão e a melhor performance sonora possível.

Este Guia de Início Rápido apresenta as etapas de desembalagem, conhecimento das funções e configuração do seu equipamento Mark Levinson. Para obter mais informações sobre a configuração e operação deste produto, consulte o Manual do Proprietário disponível na página da Web do produto em www.marklevinson.com ou entre em contato com nossa Equipe de Atendimento ao Cliente nos EUA: +1-888-691-4171 ou no Reino Unido: +44-1707-668-012.

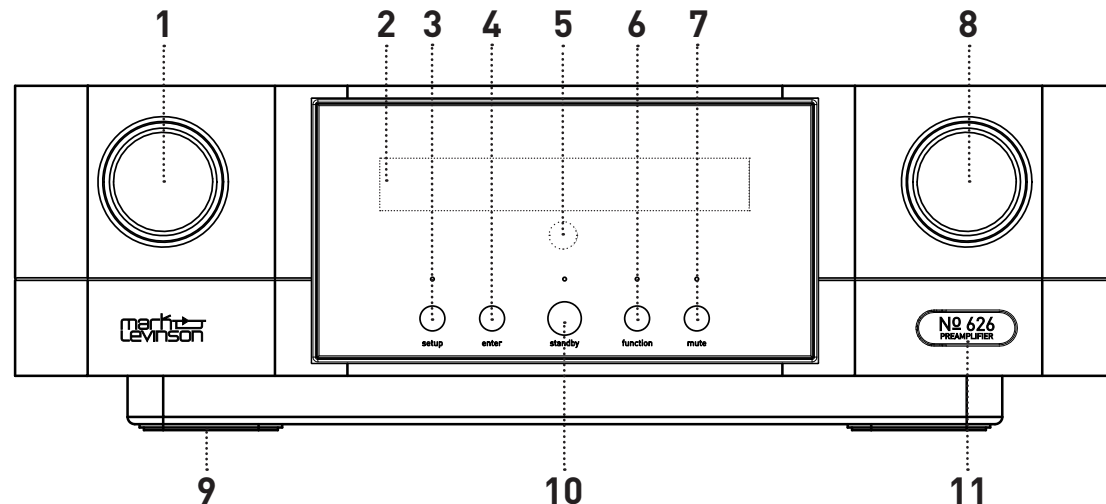
DESEMPACOTAMENTO

Ao desembalar seus pré-amplificadores:

- Guarde todos os materiais de embalagem caso para precise transportar o seu amplificador no futuro.
- Guarde o recibo de compra original datado como prova da cobertura da garantia.
- Remova a caixa de acessórios da caixa de transporte. Certifique-se de que todos os itens listados abaixo estão incluídos. Se algum item estiver faltando ou estiver danificado, entre em contato com o seu revendedor autorizado Mark Levinson.
 - » 1x Pré-amplificador dual-monaural Mark Levinson® Nº 626
 - » 1x Controle remoto sem fio com funções completas
 - » 2x Pilhas AAA para o controle remoto
 - » 1x Guia de início rápido
 - » 1x Cabo de alimentação IEC (com terminação de acordo com a região para a qual a unidade é enviada)
 - » 1x Pano de microfibra para polimento
 - » 1x Folheto de segurança

PAINEL FRONTAL

1. Seletor de fonte de entrada / Codificador de seleção de parâmetros
2. Visor de 16 caracteres em matriz de pontos Hi-Res
3. Setup (pressione para acessar o menu do sistema selecionável pelo usuário)
4. Enter (pressione para confirmar a seleção)
5. Janela IV
6. Function (botão de acesso rápido atribuível pelo usuário)
7. Ativar/desativar o som
8. Encoder de volume / Encoder de ajuste de parâmetros
9. Barras de apoio com isolamento mecânico e supressão de vibrações
10. Ligar/desligar o modo de espera
11. Saída para fones de ouvido (localizada atrás da porta do modelo com abertura basculante)



CONEXÕES INICIAIS

CUIDADO: Antes de fazer as conexões, certifique-se de que o pré-amplificador e todos os componentes associados estão desligados e desconectados das tomadas elétricas.

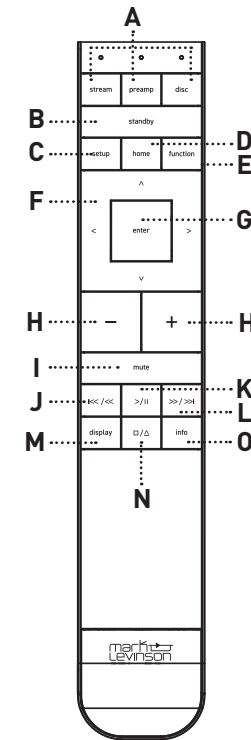
- I. Conecte o dispositivo fonte ao pré-amplificador.
- II. Conecte as saídas do seu pré-amplificador às entradas balanceadas (XLR) ou de terminação simples (RCA) do amplificador. A Mark Levinson recomenda usar conexões balanceadas sempre que possível.
- III. Após realizar todas as conexões (incluindo as caixas de som ao amplificador), recomenda-se ligar os componentes na ordem da fonte para as caixas de som. Primeiro, conecte os dispositivos fonte à energia. Em seguida, conecte o cabo de alimentação fornecido ao conector AC Mains do pré-amplificador e a uma tomada elétrica. Ligue a chave de alimentação na parte traseira do pré-amplificador e, em seguida, ligue todos os outros componentes associados. Por fim, repita este processo para os amplificadores.
- IV. Pressione o botão de espera no painel frontal de cada componente do sistema, seguindo a mesma ordem do passo 3.
- V. Inicie a reprodução a partir da fonte conectada e ajuste o nível de volume lentamente. É melhor começar baixo e aumentar para evitar danos involuntários no seu equipamento.

PAINEL TRASEIRO

1. **Saídas de linha do canal direito:** 1x balanceada XLR, 1x RCA
2. **Entradas analógicas do canal direito:** 2x balanceadas XLR, 3x RCA
3. **Phono Input:** 2x RCA (direita e esquerda)
4. **Entradas analógicas do canal esquerdo:** 2x balanceadas XLR, 3x RCA
5. **Saídas de linha do canal esquerdo:** 1x balanceada XLR, 1x RCA
6. **Digital Inputs:** 1x USB-C, 1x AES/EBU, 2x RCA, 2x TosLink
7. **Control:** 1x entrada IV de 3,5 mm, 1x RJ12 (Streamer Link), 1x Entrada de disparo de 12 V (3,5 mm), 2x Saída de disparo de 12 V (3,5 mm)
8. **Atualização de software:** Usar se necessário para atualizações de firmware via USB-A
9. **Pluque de alimentação:** Cabo de energia IEC incluído
10. **Chave de alimentação:** Conecta/desconecta da fonte de alimentação

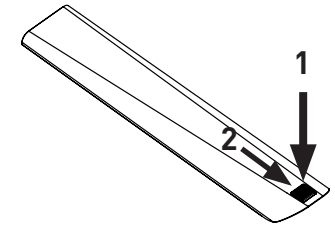
CONTROLE REMOTO

- A. Seleção de controle do dispositivo (LED indica o dispositivo selecionado)
- B. Ligar/desligar o modo de espera
- C. Setup (pressione para acessar o menu do sistema selecionável pelo usuário)
- D. Home (retorna ao menu principal do dispositivo)
- E. Function (botão de acesso rápido atribuível pelo usuário)
- F. Controles de navegação no menu (cima/baixo/esquerda/direita)
- G. Botão de seleção no menu (enter)
- H. Ajuste de volume
- I. Ativar/desativar o som
- J. Faixa anterior/Retroceder
- K. Reprodução/Pausa
- L. Próxima faixa/Avançar rapidamente
- M. Configurações do visor
- N. Parar/Ejetar
- O. Info

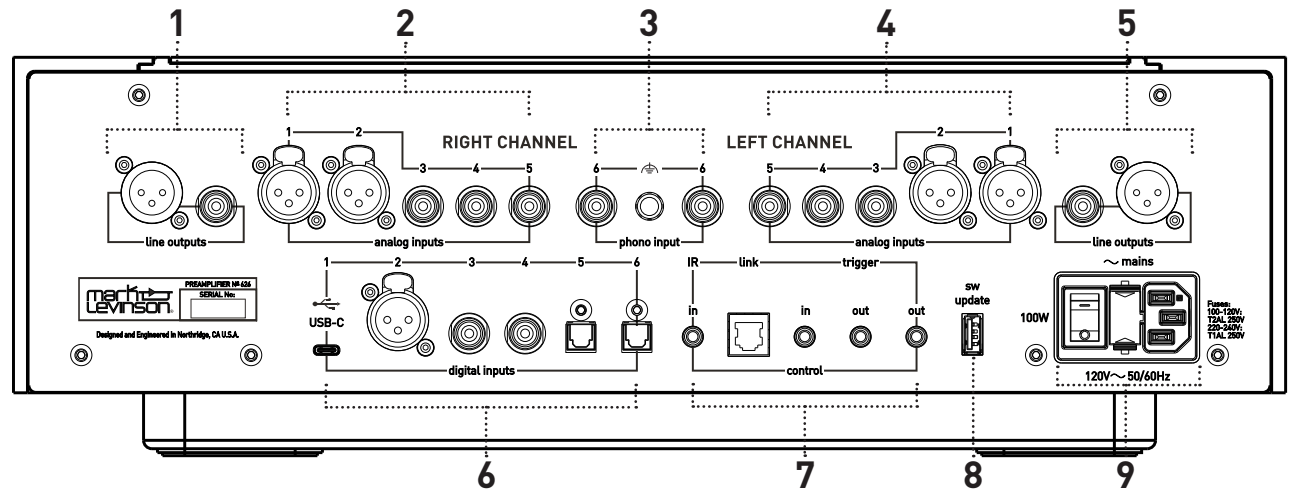
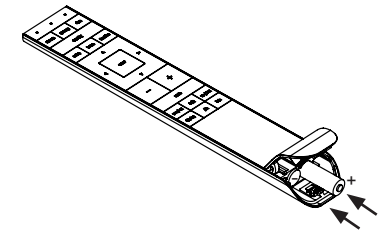


INSTALAÇÃO DA BATERIA

1. Pressionar e segurar
2. Deslize para soltar a tampa do compartimento da bateria



3. Insira 2 pilhas AAA, observando a polaridade correta



感谢购买 Mark Levinson® № 626 双路单声道前置功放。50 多年来，Mark Levinson 始终以输出纯净声音为指导原则，打造无可比拟的声音艺术。№ 626 将卓越的模拟音频性能与先进的数字音频处理技术相融合，让音乐呈现前所未有的真实质感。№ 626 的核心在于采用专有 Pure Path 技术：全离散、直接耦合、全平衡的双路单声道信号路径，并配备离散平衡 R-2R 梯形音量控制，确保卓越精度与出色音质表现。

本快速操作指南介绍了 Mark Levinson 产品的开箱、操作和配置方法。有关本产品设置和操作的更多信息，请参阅产品网页 www.marklevinson.com 上的用户手册或联系我们的美国客户支持团队：+1-888-691-4171 或英国团队：+44-1707-668-012。

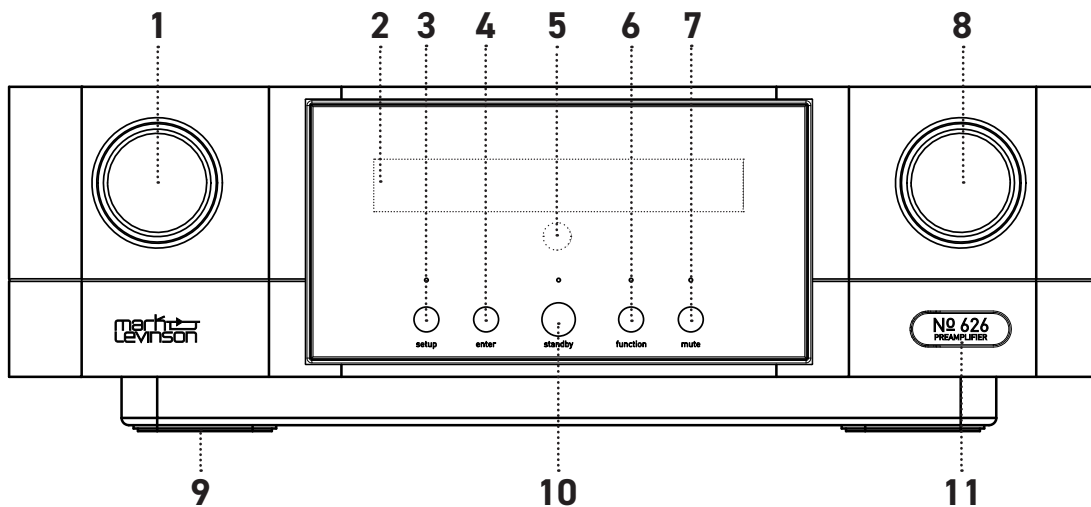
打开包装

打开前置功放包装时：

- 保留所有包装材料，以备日后装运时使用。
- 请保留好注明日期的收据原件，以作为保修凭证。
- 从装运箱中取出附件盒。确保其中包含下列所有物品。如有缺失或损坏，请联系获授权的 Mark Levinson 经销商。
 - » 1 台 Mark Levinson® № 626 双路单声道前置功放
 - » 1 个全功能红外无线遥控器
 - » 2 节遥控器 AAA 电池
 - » 1 本快速操作指南
 - » 1 根 IEC 电源线（接口视设备运送目的地而定）
 - » 1 片超细纤维抛光布
 - » 1 本安全说明书

前面板

1. 输入源选择/参数选择编码器
2. 16 字符高分辨率点阵显示
3. Setup (按下可进入用户自定义的菜单)
4. Enter (按下以确认选择)
5. 红外接收窗
6. Function (用户可自定义的快速调用按钮)
7. 静音/取消静音
8. 音量编码器/参数调节编码器
9. 减振，机械隔离式脚座
10. 待机开/关
11. 耳机输出 (位于可翻盖型号徽章后方)



初始连接

注意：连接前，请确保前置功放和所有相关组件都已关闭，其与电源插座的连接也已经断开。

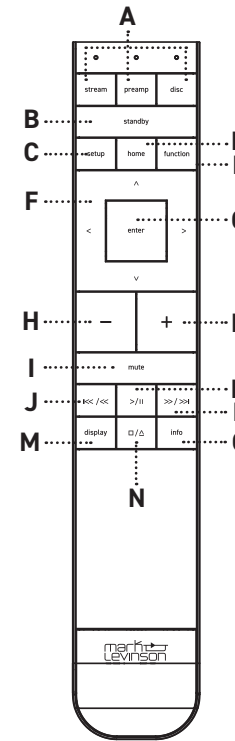
- I. 然后将信号源设备连接到前置功放。
- II. 将前置功放的声道输出连接至功放的平衡 (XLR) 或单端 (RCA) 输入接口。Mark Levinson 建议尽可能使用平衡连接。
- III. 完成所有连接 (包括音箱与功放的连接) 后，应遵循“从信号源到音箱”的顺序开机。首先，将信号源设备接通电源。然后，将随附的电源线的一端连接至功放的交流电源接口，另一端插入电源插座。开启前置功放后面板的电源开关，再开启其他相关设备。最后，对功放重复上述操作。
- IV. 按照步骤 3 的顺序，依次按下系统中各设备前面板的待机按钮。
- V. 从已连接的信号源开始播放，并缓慢调节音量。音量最好是先低后高，以避免意外损坏设备。

后面板

1. 右声道线路输出：1 个平衡 XLR、1 个 RCA
2. 右声道模拟输入：2 个平衡 XLR、3 个 RCA
3. 唱机输入：2 个 RCA (左右声道)
4. 左声道模拟输入：2 个平衡 XLR、3 个 RCA
5. 左声道线路输出：1 个平衡 XLR、1 个 RCA
6. 数字输入：1 个 USB-C、1 个 AES/EBU、2 个 RCA、2 个 TosLink
7. 控制：1 个 3.5 mm 红外输入、1 个 RJ12 (流媒体链路)、1 个 3.5 mm 12 V 触发输入、2 个 3.5 mm 12 V 触发输出
8. 软件更新：如需通过 USB-A 进行固件更新，请使用此接口
9. 主电源插头：随机附带 IEC 电源线
10. 主电源开关：连接/断开电源

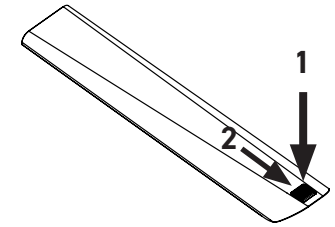
遥控器

- A. 设备控制选择 (指示灯显示当前选中设备)
- B. 待机开/关
- C. Setup (按下可进入用户自定义菜单)
- D. Home (返回设备主菜单)
- E. Function (用户可自定义的快速调用按钮)
- F. 菜单导航控制件 (上/下/左/右)
- G. 菜单确认键 (确认)
- H. 音量调节
- I. 静音/取消静音
- J. 上一曲/倒退
- K. 播放/暂停
- L. 下一曲/快进
- M. 显示设置
- N. 停止/弹出
- O. Info

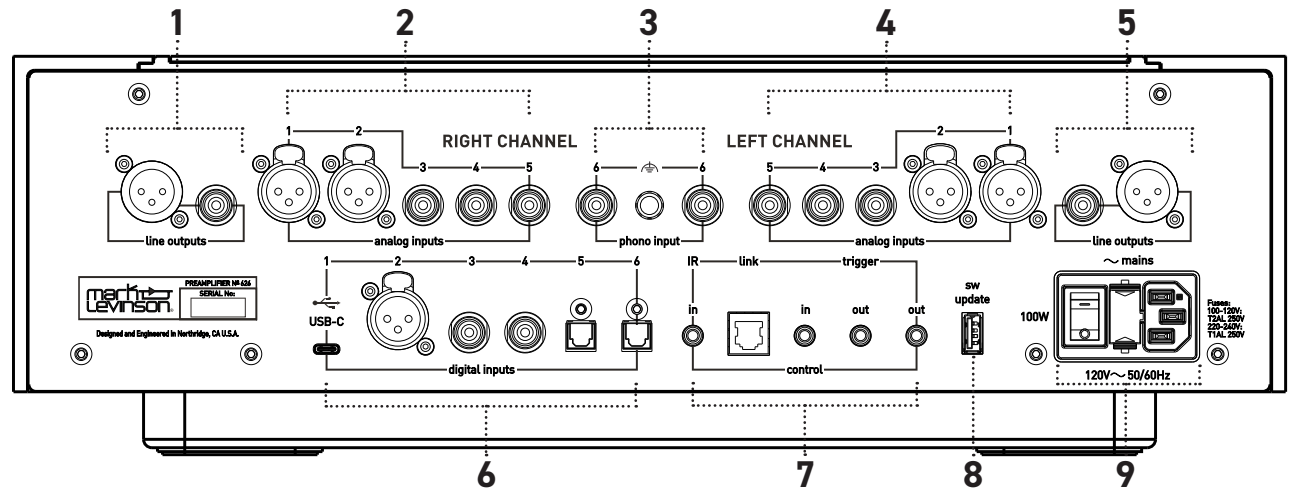
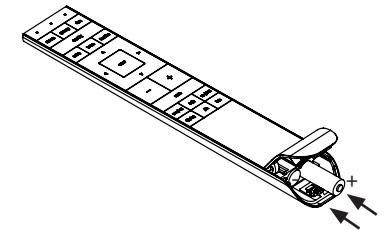


电池安装

1. 按住
2. 滑动可释放电池舱门



3. 安装 2 节标准 AAA 电池，注意电池极性





Mark Levinson® № 626 듀얼 모노럴 프리앰프를 구매해 주셔서 감사합니다. 50년 넘게 Mark Levinson은 그 어떤 제품보다 뛰어난 음악적 순수성을 추구하는 모범적 원리를 통해 어디에도 비할 데 없는 사운드 예술을 위해 헌신했습니다. № 626은 뛰어난 아날로그 오디오 성능과 최신 디지털 오디오 처리 기술을 결합하여, 소스를 더욱 사실적이고 생생하게 재현합니다. № 626의 핵심에는 독자적인 Pure Path 설계가 있으며, 이는 완전 디스크리트 회로와, 다이렉트 커플드 구조, 풀 밸런스드 듀얼 모노럴 신호 경로를 기반으로 합니다. 또한 디스크리트 방식의 밸런스드 R-2R 래더 볼륨 컨트롤을 적용해, 최고 수준의 정확도와 최상의 음향 성능을 보장합니다.

이 빠른 시작 가이드는 Mark Levinson 제품의 개봉, 기본 이해, 설정 방법을 다룹니다. 제품 설정 및 작동 방법에 대한 정보는 제품 웹 페이지(www.marklevinson.com)에서 확인할 수 있는 사용자 설명서를 참조하거나 고객 지원팀에 문의하십시오: 미국: +1-888-691-4171 또는 영국: +44-1707-668-012.

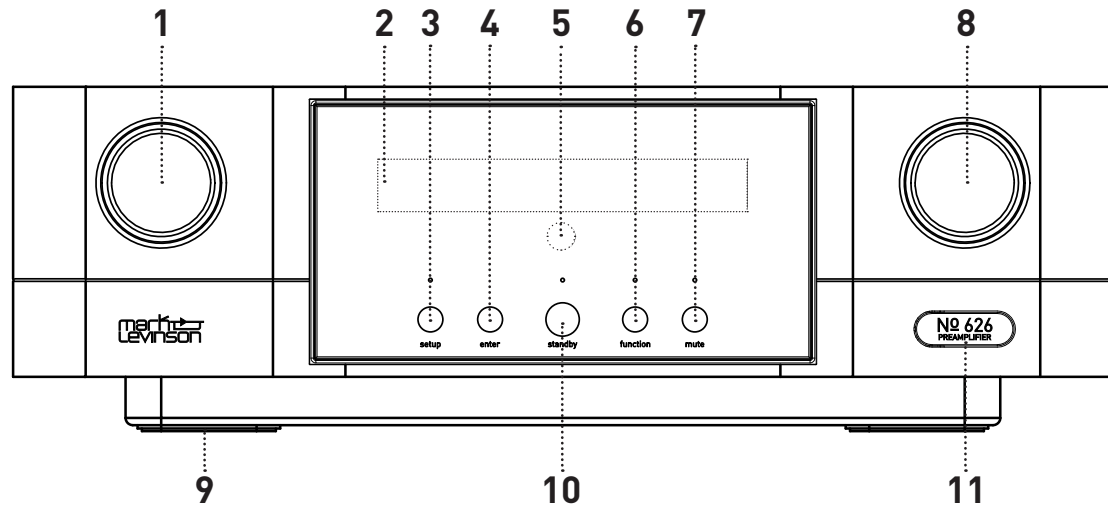
포장 풀기

프리앰프 포장 풀기:

- 향후 앰프를 배송해야 할 경우를 대비하여 모든 패키지를 보관하십시오.
- 받을 때 증거 자료로 필요한 원본, 날짜가 명시된 영수증을 보관하십시오.
- 선적용 배송 상자에서 액세서리 박스를 꺼내십시오. 아래에 나열된 모든 품목이 포함되어 있는지 확인하십시오. 하나라도 빠져 있거나 손상되어 있으면 공식 Mark Levinson 대리점에 문의하십시오.
 - » Mark Levinson® № 626 듀얼 모노럴 프리앰프 1개
 - » 풀 기능 IR 무선 리모컨 1개
 - » 리모컨용 AAA 배터리 2개
 - » 빠른 시작 가이드 1부
 - » IEC 전원 코드(유닛 선적 지역에 맞게 단자 처리되어 있음) 1개
 - » 광택용 극세사 천 1개
 - » 안전 관련 주의사항 1부

전면 패널

1. 입력 소스 선택/파라미터 선택 인코더
2. 16자 Hi-Res Dot-matrix 디스플레이
3. Setup(사용자 선택 시스템 메뉴에 진입하려면 누르기)
4. Enter(선택 항목을 확인하려면 누르기)
5. IR 윈도우
6. Function(사용자 지정 빠른 호출 버튼)
7. 음소거/음소거 해제
8. 볼륨 인코더/파라미터 조정 인코더
9. 진동 감쇠 및 기계적 아이솔레이션이 적용된 풋 바
10. 대기 켜기/끄기
11. 헤드폰 출력(스윙 오픈 모델 배지 도어 뒤에 위치)



첫 연결

주의: 연결하기 전에 프리앰프와 모든 관련 컴포넌트의 전원을 차단하고 전기 콘센트에서 분리하십시오.

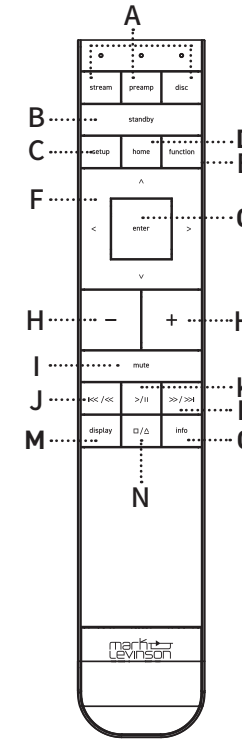
- I. 프리앰프에 소스 장치를 연결합니다.
- II. 프리앰프 출력을 앰프의 밸런스(XLR) 입력 또는 싱글 엔드(RCA) 입력 커넥터에 연결합니다. Mark Levinson은 고급 밸런스 연결을 활용할 것을 권장합니다.
- III. 모든 연결(스피커-앰프 포함)이 완료된 후에는 소스에서부터 스피커까지 전원을 인가하는 것이 바람직합니다. 먼저, 소스 장치의 전원을 연결하십시오. 그런 다음, 제공된 전원 케이블을 프리앰프의 AC 주 전원 커넥터와 전기 콘센트에 연결하십시오. 프리앰프 후면 패널의 전원 스위치를 켜고, 그 외 모든 관련 컴포넌트의 전원을 켭니다. 마지막으로, 동일한 과정을 앰프에도 적용합니다.
- IV. 시스템의 각 컴포넌트에서 전면 패널 대기 버튼을 3단계 순서와 동일하게 누릅니다.
- V. 연결된 소스에서 재생을 시작하고 천천히 볼륨 레벨을 조절합니다. 장비 손상을 방지하기 위해 볼륨이 낮은 상태에서 높은 상태로 조절하는 것이 가장 좋습니다.

후면 패널

1. 우측 채널 라인 출력: 밸런스드 XLR 1개, RCA 1개
2. 우측 채널 아날로그 입력: 밸런스드 XLR 2개, RCA 3개
3. Phono Input: RCA(좌측 및 우측) 2개
4. 좌측 채널 아날로그 입력: 밸런스드 XLR 2개, RCA 3개
5. 좌측 채널 라인 출력: 밸런스드 XLR 1개, RCA 1개
6. Digital Inputs: USB-C 1개, AES/EBU 1개, RCA 2개, TosLink 2개
7. Control: 3.5mm IR 입력 1개, RJ12(스트리머 링크) 1개, 3.5mm 12V 트리거 입력 1개, 3.5mm 12V 트리거 출력 2개
8. 소프트웨어 업데이트: 필요 시 USB-A를 통한 펌웨어 업데이트
9. 주 전원 플러그: IEC 전원 케이블 포함
10. 주 전원 스위치: 전원 공급원에 연결/차단

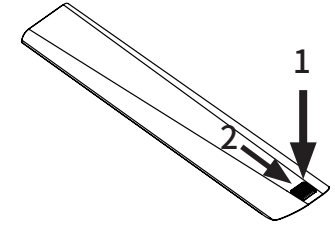
리모콘

- A. 장치 제어 선택(선택된 디바이스는 LED로 표시)
- B. 대기 켜기/끄기
- C. Setup(사용자 선택 시스템 메뉴에 진입하려면 누르기)
- D. Home(장치의 홈 메뉴로 복귀)
- E. Function(사용자 지정 빠른 호출 버튼)
- F. 메뉴 탐색 컨트롤(상/하/좌/우)
- G. 메뉴 선택 버튼(enter)
- H. 볼륨 조정
- I. 음소거/음소거 해제
- J. 이전 트랙/되감기
- K. 재생/일시 중지
- L. 다음 트랙/빨리 감기
- M. 디스플레이 설정
- N. 정지/꺼내기
- O. Info

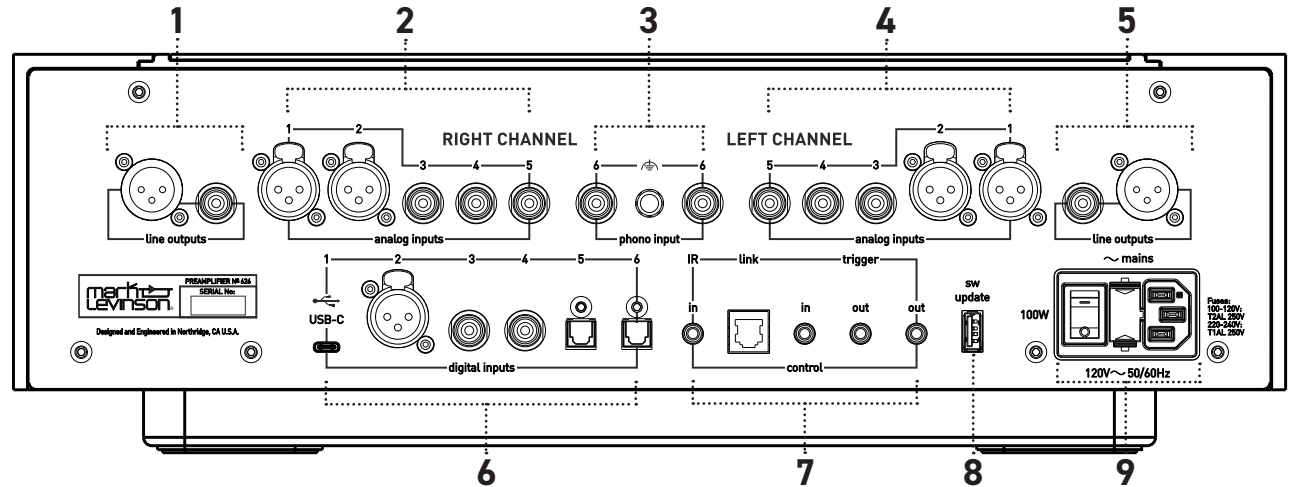
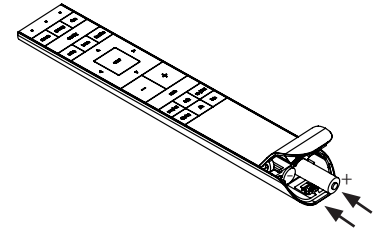


배터리 설치

1. 길게 누르기
2. 밀어서 배터리칸 열기



3. 표준 AAA 배터리 2개를 극성에 맞게 삽입합니다





Mark Levinson® № 626デュアルモノラルプリアンプをご購入いただきありがとうございます。Mark Levinsonは50年にわたり、音楽におけるピュアリティを最優先に掲げ、妥協のない音づくりに取り組んできました。№ 626は、卓越したアナログオーディオパフォーマンスを高度なデジタルオーディオ処理技術と融合させることで、音楽再生をかつてないリアリズムの次元へと進化させています。№ 626の中核をなすのは、特許取得済のPure Path回路設計です。フルディスクリット構成、直結式、フルバランスド、デュアルモノラル信号回路設計により、最高レベルの精度と音質を実現します。また、ディスクリット構成のバランスドR-2Rラダーボリュームコントロールを搭載し、卓越したパフォーマンスを可能にしています。

このクイックスタートガイドは、Mark Levinson製品の開梱から製品の理解、および構成内容の確認が行えます。本製品の設定と操作の詳細については、www.marklevinson.comの製品ウェブページで入手できる取扱説明書をご参照いただくか、米国：+1-888-691-4171または英国：+44-1707-668-012のカスタマーサポートにご連絡ください。

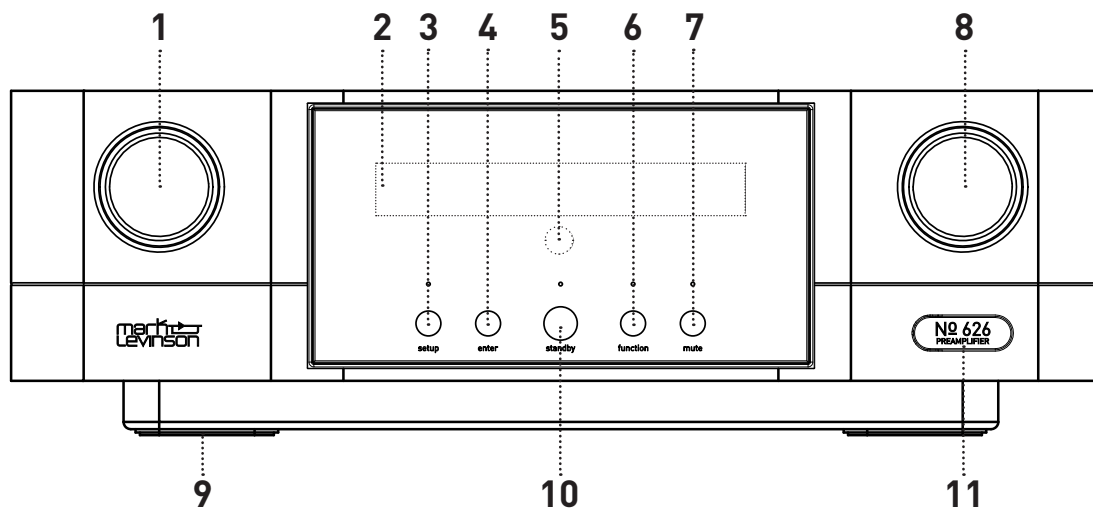
開梱

プリアンプを箱から出す場合：

- ・ 将来、万が一アンプを発送する必要がある場合に備えて、全ての梱包材を保管しておいてください。
- ・ 保証範囲の証拠として、日付の入った実物の領収書を保管してください。
- ・ 発送用の段ボール箱からアクセサリボックスを取り出してください。以下の付属品が全て同梱されていることをご確認ください。もし欠けている、または破損している物があれば、購入したMark Levinson認定販売店にご連絡ください。
 - » Mark Levinson® № 626デュアルモノラルプリアンプx1
 - » 赤外線ワイヤレスリモコンx1
 - » リモコン用単4乾電池x2
 - » クイックスタートガイドx1
 - » 電源コード(本機が発送される地域によっては終端処理されています)x1
 - » マイクロファイバーポリッシュクロスx1
 - » 安全シート x 1

フロントパネル

1. 入力ソース選択/パラメーター選択エンコーダー
2. 高解像度16文字ドットマトリクスディスプレイ
3. Setup (押すとユーザーが選択可能なシステムメニューにアクセスできます)
4. Enter (押すと選択を確定します)
5. 赤外線受信部
6. Function (ユーザーが割り当て可能なクイックリコールボタン)
7. ミュート/ミュート解除
8. ボリュームエンコーダー/パラメーター調整エンコーダー
9. 制振性を備えた機械的にアイソレートされたフットバー
10. スタンバイのオン/オフ
11. ヘッドホン出力 (スイング式のモデルバジッドアの内側にあります)



初期接続

注意事項:接続する前に、プリアンプとすべての関連コンポーネントの電源がオフになっており、コンセントから抜いてあることをご確認ください。

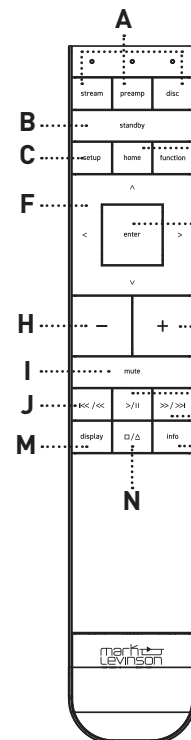
- I. プリアンプとソースデバイスを接続してください。
- II. プリアンプの出力を、アンプのバランスD (XLR) またはシングルエンド (RCA) 入力コネクタのいずれかに接続してください。Mark Levinson では、可能な限りバランス接続の使用をお勧めします。
- III. すべての接続 (スピーカーからアンプへの接続を含む) が完了した後は、ソースデバイスからスピーカーへと順に電源を入れることをお勧めします。まず、ソースデバイスを電源に接続してください。次に、付属の電源ケーブルをプリアンプのAC端子に接続し、電源コンセントに接続してください。プリアンプのリアパネル電源スイッチをオンにした後、その他の関連コンポーネントの電源を順に入れてください。最後に、同様の手順をアンプでも行ってください。
- IV. 手順3と同じ順番で、システムの各コンポーネントのフロントパネルにあるスタンバイボタンを押してください。
- V. 接続されているソースデバイスの再生を開始し、音量はゆっくりと調整してください。不用意な機器への損傷を避けるため、最初は低音量で始めて徐々に上げてください。

リアパネル

1. 右チャンネルライン出力: バランスD XLRx1, RCAx1
2. 右チャンネルアナログ入力: バランスD XLRx2, RCAx3
3. Phono Input: RCAx2 (右および左)
4. 左チャンネルアナログ入力: バランスD XLRx2, RCAx3
5. 左チャンネルライン出力: バランスD XLRx1, RCAx1
6. Digital Inputs: USB-Cx1, AES/EBUx1, RCAx2, TosLinkx2
7. 操作: 3.5mm IR入力x1, RJ12 (ストリーマーリンク)x1, 3.5mm 12Vトリガー入力x1, 3.5mm 12Vトリガー出力x2
8. ソフトウェアのアップデート: USB-A経由でファームウェアのアップデートが必要な場合に使用
9. 主電源プラグ: 電源コードを含む
10. 主電源スイッチ: 電源に接続するか、または接続を解除します

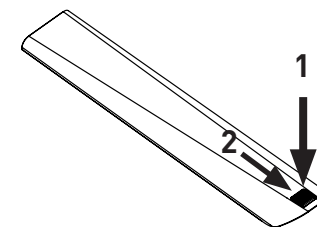
リモートコントロール

- A. デバイス操作の選択 (LEDが選択されたデバイスを示します)
- B. スタンバイのオン/オフ
- C. Setup (押すとユーザーが選択可能なシステムメニューにアクセスできます)
- D. Home (デバイスのホームメニューに戻ります)
- E. Function (ユーザーが割り当て可能なクイックリコールボタン)
- F. メニューナビゲーション操作 (上/下/左/右)
- G. メニュー選択ボタン (enter)
- H. ボリューム調整
- I. ミュート/ミュート解除
- J. 前の楽曲/巻き戻し
- K. 再生/一時停止
- L. 次の楽曲/早送り
- M. ディスプレイの設定
- N. ストップ/イジェクト
- O. Info



電池の装着

1. 長押しする
2. バッテリー収納部のドアは、スライド操作で開けることができます



3. 電池の極性が正しいことを確認して、単4乾電池を2本挿入してください

